

*Т.А.Захаренко, ст. препод. УО «Белорусская
государственная сельскохозяйственная академия»
(Беларусь, Могилевская область, г. Горки)*

Обучение иностранных студентов как аспект интернационализации образования

*Работа выполнена на кафедре педагогики,
психологии и социологии, УО «БГСА»*

Zakharenko T.A. Training of foreign students as aspect of internationalization of education. Internalization of higher education is an important element of globalization. Academic mobility is a priority for the synchronization of educational programs of different countries. The author considers some aspects of the training of foreign students.

Key words: globalization, international education, foreign students, adaptation.

Понятие «международное образование» имеет два основных значения. Первое определение подразумевает образование как часть программы обучения за рубежом, которое выходит за рамки национальных границ через обмен студентами. Второе значение представляет собой комплексный подход к образованию, суть которого в подготовке студентов как активных участников международной коммуникации и взаимодействия. При сохранении национального суверенитета в области образования и его национального многообразия, интернационализация образования является ключевым фактором его трансформации. Процесс интернационализации неуклонно усиливается, его значение растет. Современные процессы глобализации касаются не только экономических структур, но также и образовательных систем. В этом связи

вопросы интеграции белорусских вузов в международную систему высшего образования являются весьма актуальными.

Интеграция современной белорусской системы высшего образования в европейскую систему ставит новые задачи и условия развития экспорта образовательных услуг. Это напрямую связано с повышением конкурентоспособности белорусских вузов на международном рынке образования. Помимо этого, обучение иностранных студентов является определенным показателем статуса учебного заведения. Фундаментальность белорусского образования делает Республику Беларусь привлекательной для иностранцев, и традиционно в наши вузы приезжают на обучение студенты из разных стран.

Как сообщил заместитель министра образования Республики Беларусь Виктор Яжжик, в 2011-2012 учебном году в белорусских вузах проходили обучение в общей сложности 12136 студентов-иностранцев. По сравнению с предыдущим годом их количество выросло более чем на 2000 человек, или на 15 процентов. Почему иностранные граждане выбирают Беларусь? По мнению ректора Белорусского государственного университета (БГУ) Сергея Абаламейко, белорусское высшее образование привлекает молодых людей из-за рубежа возможностью обучения на русском языке, преемственностью советских традиций и невысокой стоимостью. Исследование отдела международных связей БГУ, в рамках которого весной 2010 года были опрошены 706 иностранных студентов университета, подтверждает это мнение. Наиболее важным фактором при выборе вуза для 30 процентов опрошенных оказалась возможность получить образование на русском языке. 24 процента респондентов ценят высокое качество образования в БГУ. А еще 19 процентов поступили в университет по рекомендации родных, близких или знакомых [1, 64]. В 2009-2010 учебном году граждане Туркмении составляли самую многочисленную

группу иностранных студентов в Беларуси. Белорусские дипломы признаются в Туркмении.

Белорусская государственная сельскохозяйственная академия (БГСХА) на протяжении долгого времени активно развивает международную сферу деятельности, в том числе привлечение иностранных студентов для обучения. В 1962 году в БГСХА начинают учиться первые иностранные студенты. Была создана секция русского языка как иностранного при существующей тогда кафедре иностранных языков. За годы, прошедшие с момента открытия факультета, подготовительное отделение окончили свыше 1700 иностранных граждан из 83 стран мира. В 2011–2012 учебном году в нашем вузе обучалось: на заочном отделении – 43 иностранных студента; на основных факультетах – 542 иностранных студента; на подготовительном отделении – 42 иностранных учащихся. Для всех иностранных студентов, проходящих обучение в БГСХА, как и для белорусских, характерны типовые формы занятий: лекции, семинары, практические занятия, лабораторные работы. В рамках модульно-рейтинговой системы обучения работа студентов оценивается по 10-ти бальной шкале. По общим наблюдениям, иностранные студенты довольны качеством и уровнем учебного материала, преподаваемого в рамках обще-профессиональных дисциплин.

Очевидно, что процесс обучения иностранного студента в белорусском вузе не протекает изолированно от внешней социокультурной среды. Именно по данной причине существенным фактором, влияющим на эффективность обучения иностранных студентов, является успешность их адаптации к новым условиям этой среды. Каждый студент-иностранец испытывает после приезда в той или иной мере «культурный шок», возникающий при вхождении человека в иную, отличную от родной, культурную среду. Иностранные студенты, приезжающие на учебу в Республику Беларусь, должны адаптироваться не только к вузу, как белорусские

студенты, не только к особенностям проживания в общежитии, но и к жизни в другой стране: к ее культуре, традициям. Поэтому помощь в адаптации иностранным студентам к новой образовательной и культурной среде – важная задача вузов. От решения этой задачи, от предоставления иностранным студентам и слушателям реальной возможности участвовать в общественной, культурно-массовой, спортивной жизни вуза, города и республики во многом зависит не только укрепление престижа высшего учебного заведения за рубежом, но и повышение имиджа Республики Беларусь в глазах иностранных граждан. Иностранные студенты – это потенциальные партнеры в сфере экономики, политики, культуры, техники, образования завтра. Привлечение иностранных инвестиций в экономику в будущем во многом зависит от того, насколько сегодня комфортно чувствуют себя иностранные студенты в нашей стране, в системе образования.

Актуальной задачей для вуза является организация эффективного процесса обучения иностранных студентов, который бы обеспечивал высокое качество образовательных услуг и позволял эффективно реализовывать современные концепции преподавания по выбранным ими специальностям. Эта задача является комплексной и многоплановой. Чтобы адаптация проходила эффективно для этого необходимо выполнить ряд условий:

1. Наличие высококвалифицированного профессорско-преподавательского состава. Преподаватели, работающие в интернациональной аудитории должны обладать поликультурной компетенцией. Она включает: знания о социокультурных особенностях студентов, специфике зарубежных образовательных систем, особенностях общения с представителями других культур, а также умение практически применять эти знания. Как нам кажется, среди преподавателей распространены следующие взгляды на организацию обучения иностранных студентов:

- Все студенты одинаковые. Вносить коррективы в педагогический процесс с учетом потребностей иностранных студентов не имеет смысла, так как, если и возникает проблема, то это обычно связано с плохим знанием языка. Студенты сознательно выбрали вуз для получения высшего образования, следовательно, должны соответствовать требованиям данного учебного заведения.

- Культурные различия существуют. Иностранные студенты должны понимать, что при любых трудностях в обучении они могут рассчитывать на поддержку со стороны педагогов. Тем не менее, было бы неуместно и нежелательно, выделять иностранных студентов в отдельную группу или категорию, так как это может привести к ущемлению интересов других студентов.

- На современном этапе вуз – это не столько локальная, сколько международная организация. Следует интернационализировать учебные программы в интересах всех студентов. Все сотрудники должны быть осведомлены о культурных различиях, которые могут негативно повлиять на обучение.

2. Наличие современного учебно-методического обеспечения в учебно-воспитательном процессе, наличие рекомендаций по оптимизации процесса обучения и воспитания в условиях взаимодействия представителей разных культур.

3. Наличие социально-педагогической и психологической службы, организация специальных психологических занятий и лекций для иностранных студентов. Иностранный студент или слушатель должен иметь возможность получить квалифицированную психологическую помощь и поддержку

4. Хорошее владение русским/белорусским языком. Чем лучше усваивается язык, тем эффективнее адаптация, общаться становится легче, а значит, и познание нового становится легче.

5. Проведение мониторинга по адаптации иностранных студентов к условиям обучения и проживания в вузе. Иностранные студенты могут испытывать значительные трудности в учебе. Следовательно, необходимо раннее выявление проблемных зон, чтобы принять соответствующие меры по их корректировке или нейтрализации. Также важно установить, что является причиной отсутствия прогресса в обучении (например, недостаточный уровень знания языка или личностные особенности студента).

Глобализация и растущая академическая мобильность в сфере высшего образования предъявляют растущие требования к качеству и гибкости образовательных услуг в вузе. Культурное разнообразие является характеристикой современной академической жизни. Университет как международное сообщество стимулирует и обогащает обучение каждого студента. Тем не менее, культурные различия, проявляющиеся в общении и поведении, могут привести к недоразумениям. Важно демонстрировать обучаемым, что культурное разнообразие является ценным, а развитие межкультурной компетентности полезным навыком для всех участников учебно-воспитательного процесса. В сфере образования одним из потенциально положительных эффектов глобализации является увеличение числа иностранных студентов, большая часть которых сталкивается с объективно/субъективными трудностями в процессе получения образования. Эти проблемы могут быть в значительной степени решены благодаря усилиям, как студентов, так и самих педагогов.

Источники:

1. Мариненко О.П. Оценка качества педагогической поддержки иностранных студентов / О.П. Мариненко // Высшая школа. – 2010. – №12. – С. 63-66.